

**Zmluva
o zabezpečení rodinnej rekreácie,
rekreácie pre dospelých a
detskej rekreácie**

**Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
(ďalej len „MO SR“)
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
zastúpené JUDr. Pavlom ZAJACOM,
generálnym riaditeľom Sekcie ľudských zdrojov MO SR
bankové spojenie : Prvá komunálna banka, Bratislava,
číslo účtu : 484 303 3001 / 5600 IČO 802 603**

a

**Vojenská zotavovňa TATRANSKÉ ZRUBY
(ďalej len "VZ Tatranské Zruby") príspevková organizácia,
062 01 Starý Smokovec,
zastúpená Ing.Petrom Ošváthom, riaditeľom
vojenskej zotavovne
bankové spojenie: Národná banka Slovenska, Banská Bystrica,
číslo účtu: 76330-882/0720, IČO 31959997**

u z a t v á r a j ú

podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu:

**I.
P R E D M E T Z M L U V Y**

Predmetom zmluvy je zabezpečenie rodinnej rekreácie, rekreácie pre dospelých a detskej rekreácie podľa § 69 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo VZ Tatranské Zruby v období od 01. 01. 2005 do 31. 12. 2005.

**II.
Z A B E Z P E Č E N I E R O D I N N E J R E K R E Á C I E A R E K R E Á C I E
P R E D O S P E L Ý C H**

1. VZ Tatranské Zruby zabezpečí v uvedenom období rodinnú rekreáciu a rekreáciu pre dospelých (ďalej len "rekreačný pobyt") v termínoch a počtoch uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy a bude informovať v rámci mesačných výkazov Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia Bratislava (ďalej len "VÚSZ") o využiteľnosti poukazov určených na uvedený druh rekreácie.
2. Ministerstvo obrany SR a VZ Tatranské Zruby sa dohodli, že cena jednodenného rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 01. 01. 2005 do 03. 01. 2005 činí 690,- Sk (slovom šesťstodeväťdesiat Sk), ďalej cena jednodenného rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v sezóne a v období od 10. 01. 2005 do 31.12. 2005 činí 880,- Sk (slovom osemstoosemdesiat slovenských korún) a cena jednodenného

rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním mimo sezóny v období od 10. 01. 2005 do 31. 12. 2005 číni 820,- Sk (slovom osemstodvadsať slovenských korún).

3. VÚSZ a VZ Tatranské Zruby sa dohodli, že cena posledného prevádzkového dňa rekreačného pobytu v sezóne v období od 10.01.2005 do 31.12.2005 číni 500,- Sk (slovom päťsto slovenských korún) a cena posledného prevádzkového dňa rekreačného pobytu mimo sezóny v období od 10.01.2005 do 31.12.2005 číni 500,- Sk (slovom päťsto slovenských korún).
4. VÚSZ uhradí z osobitného účtu ministerstva obrany SR platby podľa cenníka:

P.č.	Kategória	Úhrada rekreaanta	Platby MO SR z osobitného účtu a účastnícke poplatky za obdobia roku 2005					
			1.1.-3.1. 2005		10.1 - 31. 12. 2005			
			690		880 sezóna		820 mimosezóna	
			MO SR	ÚP	MO SR	ÚP	MO SR	ÚP
1/1	Vojak	1/3	460	230	580	300	540	280
1/2	manžel/ka	1/3	460	230	580	300	540	280
1/3	dieťa do 10 r.	1/4	510	180	660	220	610	210
1/4	dieťa nad 10 r.	1/3	460	230	580	300	540	280
2/1	občiansky zamestnanec	1/3	460	230	580	300	540	280
2/2	manžel/ka	1/3	460	230	580	300	540	280
2/3	dieťa do 10 r.	1/4	510	180	660	220	610	210
2/4	dieťa nad 10 r.	1/3	460	230	580	300	540	280
3/1/2	dôchod. do 55 r.+manž+voj.veteráni do 55 r5/1.	1/2	340	350	440	440	410	410
3/3	manžel/ka nár..na dôch.	1/4	510	180	660	220	610	210
3/4	dieťa do 10 r.	1/3	460	230	580	300	540	280
3/5	dieťa nad 10 r.	1/2	340	350	440	440	410	410
4/1/2	dôchod. nad 55 r.+manž-nárok na dôch.+VV 6/1	1/4	510	180	660	220	610	210
4/3	manžel/ka bez nár.na dôch.	1/2	340	350	440	440	410	410
4/4	dieťa do 10 r.	1/4	510	180	660	220	610	210
4/5	dieťa nad 10 r.	1/3	460	230	580	300	540	280
5/1/2	voj.veteráni do 55+manž	1/2	340	350	440	440	410	410
5/3	manžel/ka nár..na dôch.	1/4	510	180	660	220	610	210
5/4	dieťa do 10 r.	1/3	460	230	580	300	540	280
5/5	dieťa nad 10 r.	1/2	340	350	440	440	410	410
6/1/2	voj.veteráni nad 55+manž nárok na dôch.	1/4	510	180	660	220	610	210
6/3	manžel/ka bez nár..na dôch.	1/2	340	350	440	440	410	410
6/4	dieťa do 10 r.	1/4	510	180	660	220	610	210
6/5	dieťa nad 10 r.	1/3	460	230	580	300	540	280
Nevyužitý lôžkoveň			500		500			

Poznámka:

- 1/1 – profesionálny vojak a vojak v prípravnej službe,
- 2/1 – zamestnanec MO SR, rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií v pôsobnosti MO SR,
- 3/1 – poberateľ dôchodku z výsluhového zabezpečenia, ktorý nedovŕšil v danom roku vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení, t.j. nedovŕšil 55 rokov veku,
- 3/2 – manželka (manžel) poberateľa dôchodku z výsluhového zabezpečenia, ktorá nedovŕšila vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení, t.j. najneskoršie v deň predchádzajúci dňu začatia rekreačného turnusu,
- 3/3 – manželka (manžel) poberateľa dôchodku z výsluhového zabezpečenia, ktorá dovŕšila v danom roku vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom zabezpečení,
- 4/1 – poberateľ dôchodku z výsluhového zabezpečenia, ktorý dovŕšil v danom roku vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení,
- 4/2 – manželka (manžel) poberateľa dôchodku z výsluhového zabezpečenia, ktorá dovŕšila v danom roku vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení,
- 1/3, 1/4, 2/3, 2/4, 3/4, 3/5, 4/4, 4/5, 5/4, 5/5, 6/4, 6/5 – vek dieťaťa do 10 rokov, resp. nad 10 rokov sa vzťahuje ku dňu predchádzajúcemu dňu začatia rekreačného turnusu.
- 4/3 – manželka (manžel) poberateľa dôchodku z výsluhového zabezpečenia, ktorá nedovŕšila vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecne platných predpisov o sociálnom poistení,
- 5/1 – vojnoví veteráni do 55 rokov veku,
- 5/2 – manželka (manžel) vojnového veterána, ktorá dovŕšila v danom roku vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení,
- 5/3 – manželka (manžel) vojnového veterána, ktorá nedovŕšila vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecne platných predpisov o sociálnom poistení,
- 6/1 – vojnoví veteráni nad 55 rokov veku,
- 6/2 – manželka (manžel) vojnového veterána, ktorá dovŕšila v danom roku vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecných predpisov o sociálnom poistení,
- 6/3 – manželka (manžel) vojnového veterána, ktorá nedovŕšila vek potrebný na vznik nároku na starobný dôchodok podľa všeobecne platných predpisov o sociálnom poistení.

5. MO SR a VZ Tatranské Zruby sa dohodli, že v období od 01. 01. 2005 do 03. 01. 2005 rekreantom starším ako 10 rokov bude poskytovaná strava v hodnote potravín v surovom stave 150,- Sk (slovom jednostopäťdesiat slovenských korún) denne a rekreantom mladším ako 10 rokov bude poskytnutá strava v hodnote potravín v surovom stave 105,- Sk (slovom jednostopäť Sk) denne a v období od 10. 01. 2005 do 31. 12. 2005 rekreantom starším ako 10 rokov bude poskytovaná strava v hodnote potravín v surovom stave 160,- Sk (slovom jednošesťdesiat slovenských korún) denne a rekreantom mladším ako 10 rokov bude poskytovaná strava v hodnote potravín v surovom stave 110,- Sk (slovom jednostodesať slovenských korún) denne.
6. MO SR uhradí z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby celkovú hodnotu využitých rekreačných poukazov zníženú o súhrn účastníckych poplatkov, ktoré hradia rekreatanti. Za nevyužitý sezónny poukaz na rekreačný pobyt uhradí MO SR z osobitného účtu za obdobie od 01. 01. 2005 do 03. 01. 2005 VZ Tatranské Zruby 400,-Sk (slovom štyristo

slovenských korún), t.j. úhradu z celkovej ceny lôžkodňa zníženú o stravný limit 150,- Sk (slovom jednostopäťdesiat slovenských korún) a zníženú o nižšiu spotrebu materiálu, energie a služieb 140,- Sk (slovom jednoštyridsať slovenských korún) a za obdobie od 10.01.2005 do 31.12.2005 z celkovej ceny lôžkodňa uhradí VÚSZ VZ Tatranské Zruby z osobitného účtu 500,-Sk (slovom päťsto slovenských korún), t.j. úhradu zníženú o stravný limit 160,- Sk (slovom jednošesťdesiat slovenských korún) a zníženú o nižšiu spotrebu materiálu, energie a služieb 220,- Sk (slovom dvestodvadsať slovenských korún). Za nevyužitý mimosezónny poukaz na rekreačný pobyt uhradí MO SR z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby z celkovej ceny lôžkodňa úhradu 500,-Sk (slovom päťsto slovenských korún), t. j. úhradu zníženú o stravný limit 160,- Sk (slovom jednošesťdesiat slovenských korún) a zníženú o nižšiu spotrebu materiálu, energie a služieb 160,- Sk (slovom jednošesťdesiat slovenských korún).

7. VÚSZ uhradí z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby cestovné za osoby podľa bodu č. 3 tohoto článku pod p. č. 4/1, 4/2, 6/1, 6/2 z miesta trvalého bydliska do miesta rekreácie a späť.
8. MO SR a VZ Smrekovica sa dohodli, že v prípade nepredvídaných skutočností brániacich k zabezpečeniu riadnej prevádzky si VZ Smrekovica uplatní náhradu vo výške nevyužitého lôžkodňa za každý deň neuskutočneného rekreačného pobytu.

III. ZABEZPEČENIE DETSKEJ REKREÁCIE

1. VÚSZ a VZ Tatranské Zruby sa dohodli, že cena jednodenného pobytu na detskej rekreácii s plnou penziou a ubytovaním činí 620,- Sk (slovom šesťstodvadsať slovenských korún).
2. VÚSZ uhradí z osobitného účtu z ceny poukazu jednodenného pobytu na detskú rekreáciu s plnou penziou a ubytovaním čiastku 460,- Sk (slovom štyristošesťdesiat slovenských korún).
3. VÚSZ uhradí z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby celkovú hodnotu využitých poukazov na detskú rekreáciu zníženú o súhrn účastníckych poplatkov. Za nevyužitý poukaz na detskú rekreáciu uhradí VÚSZ z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby z celkovej ceny lôžkodňa úhradu 440,-Sk, (slovom štyristoštyridsať Sk), t. j. úhradu zníženú o stravný limit 160,- Sk (slovom jednošesťdesiat Sk) a zníženú o nižšiu spotrebu materiálu, energie a služieb 20,- Sk (slovom dvadsať slovenských korún).
4. MO SR a VZ Tatranské Zruby sa dohodli, že účastníkom detskej rekreácie bude poskytovaná strava v hodnote potravín v surovom stave 160,- Sk (slovom jednošesťdesiat slovenských korún) denne.
5. VZ Tatranské Zruby zabezpečí počas detskej rekreácie pedagogický a zdravotný dozor v celkovom počte 8 osôb v každom rekreačnom turnuse.

IV.
ÚHRADA NÁKLADOV NA RODINNÚ REKREÁCIU,
REKREÁCIU PRE DOSPELÝCH A
DETSKÚ REKREÁCIU

1. VÚSZ uhradí z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby náklady na rodinnú rekreáciu, rekreáciu pre dospelých a detskú rekreáciu podľa tejto zmluvy takto:
 - a) doplatok do 12.01.2005 po predložení celkového vyúčtovania za obdobie od 01.01.2005 do 03.01.2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 07.01.2005,
 - b) preddavok 1 900 320,- Sk (slovom jedenmilióndeväťstotisícristodvadsať Sk) do 07.01.2005 za obdobie od 10.01.2005 do 03.02.2005,
 - c) doplatok do 08.02.2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 01.01.2005 do 03.02.2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 04.02.2005,
 - d) preddavok 2 917 640,- Sk (slovom dvamiliónydeväťstosedemnáťtisícšesťstýridsať Sk) do 08.02.2005 za obdobie od 05.02.2005 do 04.03.2005 ,
 - e) doplatok do 08.03.2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 05.02.2005 do 04.03.2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 04.03.2005,
 - f) preddavok 1 881 200,- Sk (slovom jedenmiliónosemstoosemdesiatjedentisícdivesto Sk) do 28. 02. 2005 za obdobie od 07. 03. 2005 do 30. 03. 2005 ,
 - g) doplatok do 08. 04. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 07. 03. 2005 do 30. 03. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 03. 04. 2005,
 - h) preddavok 957 440,- Sk (slovom deväťstopäťdesiatšesťtisíc štyristoštyridsať Sk) do 24. 03. 2005 za obdobie od 31. 03. 2005 do 13. 04. 2005 ,
 - i) doplatok do 22. 04. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 31. 03. 2005 do 13. 04. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 16. 04. 2005,
 - j) preddavok 1 765 280- Sk (slovom jedenmiliónsedemstošesťdesiatpäťtisíc dvestoosemdesiat Sk) do 28. 04. 2005 za obdobie od 04. 05. 2005 do 31. 05. 2005 ,
 - k) doplatok do 09. 06. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 04. 05. 2005 do 31. 05. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 03. 06. 2005,
 - l) preddavok 2 135 080- Sk (slovom dvamiliónyjednotridsaťpäťtisícosemdesiat Sk) do 26. 05. 2005 za obdobie od 01. 06. 2005 do 29. 06. 2005 ,
 - m) doplatok do 08. 07. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 01. 06. 2005 do 29. 06. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 03. 07. 2005,
 - n) preddavok 4 835 040- Sk (slovom štyrimiliónyosemstotridsaťpäťtisícštyridsať Sk) do 23. 06. 2005 za obdobie od 30. 06. 2005 do 29. 07. 2005 , / vrátane LDT za júl /

- o) doplatok do 08. 08. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 30. 06. 2005 do 29. 07. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 02. 08. 2005,
 - p) preddavok 4 835 040- Sk (slovom štyrimiliónosemstotridsaťpäťtisícštyridsať Sk) do 22. 07. 2005 za obdobie od 29.07. 2005 do 29. 08 2005 , / vrátane LDT za august /
 - q) doplatok do 08. 09. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 30. 07. 2005 do 29. 08. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 02. 09. 2005,
 - r) preddavok 710 600,- Sk (slovom sedemstodesaťtisícšestoSk) do 24. 08 2005 za obdobie od 30. 08. 2005 do 05. 09. 2005 ,
 - s) doplatok do 14. 09. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 30. 08. 2005 do 05. 09. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 09. 09. 2005,
 - t) preddavok 1 780 240- Sk (slovom jedenmiliónsedemstoosemdesiattisíc dvestoštyridsať Sk) do 06. 10. 2005 za obdobie od 13. 10. 2005 do 02. 11. 2005 ,
 - u) doplatok do 11. 11. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 13. 10. 2005 do 02. 11. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 05. 11. 2005,
 - v) preddavok 957 440- Sk (slovom deväťstopäťdesiatšesťtisícštyristoštyridsať Sk) do 09. 11. 2005 za obdobie od 15. 11. 2005 do 28. 11. 2005 ,
 - w) doplatok do 07. 12. 2005 po predložení vyúčtovania za obdobie od 15. 11. 2005 do 28. 11. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 01. 12. 2005,
 - x) preddavok 1 104 200- Sk (slovom jedenmiliónstoštyritisíc dvesto Sk) do 15. 12. 2005 za obdobie od 21. 12. 2005 do 31. 12. 2005 ,
 - y) doplatok do 12. 01. 2006 po predložení celkového vyúčtovania za obdobie od 15.12.. 2005 do 31. 12. 2005 vyhotoveného VZ Tatranské Zruby do 07. 01. 2006.
2. VÚSZ uhradza platby z osobitného účtu VZ Tatranské Zruby prostredníctvom Vojenského úradu sociálneho zabezpečenia Bratislava.
 3. VZ Tatranské Zruby sa zaväzuje predložiť mesačné výkazy o využiteľnosti poukazov určených na uvedený druh rekreácie, v ktorých budú vyjadrené počty osôb vzťahujúcich sa k jednotlivým kategóriám uvedených na poukaze. VZ Tatranské Zruby sa zaväzuje, že predloží konečné vyúčtovanie VÚSZ do 07. 01. 2006.
 4. VÚSZ a VZ Tatranské Zruby sa dohodli, že preddavky podľa bodu 1.) písm. a) až h) tohto článku, môže VÚSZ uhradiť zálohovo alebo doplatkom i mimo stanovené termíny.

V.
Z Á V E R E Ć N É U S T A N O V E N I A

1. Táto zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, pričom všetky majú rovnakú platnosť. Každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom všetky majú rovnakú platnosť.
3. Túto zmluvu možno meniť kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je plán rodinnej rekreácie a detskej rekreácie vo VZ Tatranské Zruby na rok 2005.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom 01. 01. 2005
6. Táto zmluva sa uzatvára na čas určitý, a to do 31.12. 2005.

V Bratislave

2004

Za MO SR
SEEUZ
JUDr. Pavel ZAJAC

Za Vojenskú zotavovňu
TATRANSKÉ ZRUBY
riaditeľ VZ
Ing. Peter OŠVÁTH